

AMNISTÍA INTERNACIONAL

PREGUNTAS Y RESPUESTAS

Índice AI: MDE 15/006/2009

12 de enero de 2009

Lunes 12 de enero, 12 pm EST

Donatella Rovera es investigadora del Programa Regional de Oriente Medio y el Norte de África del Secretariado Internacional de Amnistía Internacional en Londres. Trabaja sobre varios países desde hace más de 20 años y actualmente es la investigadora de Israel-TPO. Tiene formación académica en Ciencias Políticas, Política y Economía de Oriente Medio y Derecho Internacional. Ha encabezado varias delegaciones de AI que han visitado diversos países de la región durante situaciones de conflicto de alto riesgo.

Nuestra investigadora Donatella Rovera está destinada actualmente en el sur de Israel, presionando para entrar en Gaza, observando la crisis desde el sur de Israel y realizando entrevistas de primera mano con personas y organizaciones afectadas.

A continuación pueden leer las preguntas a las que respondió Donatella.

Invitada: Donatella Rovera

De nuestra invitada: "Actúa hoy sobre Gaza en www.amnestyusa.org/ricegaza"

Comentario del moderador:

Gracias, Donatella, por un chat tan instructivo sobre esta cuestión tan candente. Lamentamos que debido al enorme volumen de preguntas no hayamos podido transmitirte todas. El chat ha finalizado. No dejes de actuar hoy mismo sobre Gaza en www.amnestyusa.org/ricegaza

Pregunta enviada por Betty Kaiser:

Estados Unidos nunca ha tenido una política ecuánime en este conflicto entre los palestinos y los israelíes. ¿Convendría que Estados Unidos le dijera a Israel que vamos a dejar de enviar los miles de millones de dólares y armas que les mandamos actualmente hasta que se sienten con los palestinos y negocien en serio un acuerdo sobre este asunto? Hasta que no lo hagan no habrá más fondos, punto.

Donatella Rovera responde:

Al pide un embargo de armas inmediato y exhaustivo para todas las partes.

Pregunta enviada por Dena:

Dada la enorme superioridad del ejército israelí respecto de la pequeña capacidad e inferioridad de armas de Hamás, ¿no debería poderse apuntar a las personas responsables de disparar las armas sin causar estos daños masivos a civiles? ¿Por qué no dejan entrar la ayuda y responden a las preguntas de las organizaciones humanitarias? ¿Justifica la respuesta la amenaza? Le ruego que explique cómo es posible esto.

Donatella Rovera responde:

Aunque muy inferiores al sofisticado armamento israelí, los rudimentarios cohetes palestinos representan no obstante una amenaza para las vidas de la población civil del sur de Israel. Además, estos cohetes son fáciles de mover y de ocultar y, por tanto, difíciles de localizar para el ejército israelí. Sin embargo, esto no justifica los ataques israelíes, a menudo desproporcionados e indiscriminados, que han causado la muerte de cientos de civiles; tampoco justifica que Israel niegue la entrada en Gaza de ayuda humanitaria y productos de primera necesidad.

Pregunta enviada por James:

Israel está impidiendo que entren periodistas en Gaza y hace poco el bombardeo de un vehículo de ayuda humanitaria de la ONU causó la muerte del conductor y la suspensión de las operaciones de ayuda de la ONU. ¿Qué se puede hacer para garantizar que Gaza no queda oculta a los ojos del mundo y recibe la ayuda humanitaria que necesita con la máxima urgencia?

Donatella Rovera responde:

Hay que ejercer más presión sobre Israel para que permita el acceso sin restricciones a Gaza, lo que es su obligación en virtud del derecho internacional humanitario. Egipto también debe dejar entrar en Gaza al personal humanitario y la ayuda de emergencia.

Pregunta enviada por John Fouere:

Dado que los palestinos se limitan a ejercer su derecho, en realidad su obligación, de resistir ante la ocupación ilegal de sus tierras por Israel, ¿por qué el mensaje de su sitio web sólo menciona a Hamás como agresor? Los ataques israelíes son enormemente desproporcionados, un bombardeo de envergadura a una población básicamente indefensa por parte de un ejército moderno totalmente equipado con tanques, artillería, bombarderos y aviones y helicópteros de combate. Los habitantes de Gaza no tienen a donde huir y los israelíes se aseguran de que nadie pueda salir. Es una matanza, ¿¿¿por qué no es más objetivo su sitio web???

Donatella Rovera responde:

Al condena tanto el bloqueo, que es una forma de castigo colectivo, como los ataques ilegítimos de las fuerzas israelíes. Al condenar también las violaciones que comete Hamás, no insinuamos que el número de víctimas de cada bando sea el mismo, sino que aplicamos el criterio del derecho internacional para juzgar la conducta de todas las partes. Queremos que la comunidad internacional garantice el acceso inmediato y sin restricciones para la asistencia humanitaria, los periodistas y el personal de derechos humanos; una investigación exhaustiva, independiente e imparcial de las violaciones de todas las partes; que los autores comparezcan ante la justicia en procedimientos imparciales; un embargo de armas inmediato para todas las partes; y el envío de observadores internacionales de derechos humanos.

Pregunta enviada por elizabeth:

¿No es verdad que Israel ha sido bombardeada con ataques en los últimos diez años? ¿Por qué ahora el mundo condena a Israel? ¿Quién se solidarizó con Israel cuando era la víctima? La Franja de Gaza se concedió a Israel como oferta de paz, pero la paz no se mantuvo. Ahora que Israel se está defendiendo, ¿le decimos que no puede hacerlo? ¿Cuáles son las dos versiones de la historia?

Donatella Rovera responde:

De hecho, hay dos bandos implicados en abusos contra los derechos humanos y en los últimos ocho años ha habido ataques tanto de las fuerzas israelíes como de los grupos armados palestinos. Desde septiembre de 2000, los grupos palestinos han matado a alrededor de 1.100 israelíes y las fuerzas israelíes han matado a unos 5.000 palestinos. Además, en este periodo, las fuerzas de Israel también han destruido varios miles de casas palestinas en todos los Territorios Palestinos Ocupados. En ambos lados, los civiles han sido los más afectados por los enfrentamientos. Esto es inaceptable y hay que presionar a las dos partes para que dejen de causar daño y poner en peligro a la población civil.

Pregunta enviada por Mary Ann:

Estoy de acuerdo en que la guerra no es una respuesta y en que Israel no debe impedir la entrada de alimentos y suministros médicos en Gaza, PERO ¿qué hace Israel respecto de Hamás, ese grupo terrorista que ha dicho muchas veces que su objetivo es la destrucción de Israel? Hamás, que en estos años ha disparado más de 6.000 cohetes contra el sur de Israel. Hamás, que se niega a negociar con Israel y a reconocerla. Hamás, que ha hecho tanto daño a los palestinos. ¿Cuál es la solución si Israel pone fin a sus ataques y Hamás no deja de disparar cohetes y sigue construyendo túneles y armándose contra Israel? Si no eres parte de la solución eres parte del problema. Oigamos otras soluciones aparte de que Israel ponga fin a sus ataques. Mary Ann Maikish mamaikish@yahoo.com

Donatella Rovera responde:

Al ha condenado en reiteradas ocasiones y desde hace muchos años el lanzamiento indiscriminado de cohetes por Hamás y otros grupos armados palestinos contra centros de población civil en Israel. Al ha condenado también los ataques suicidas con explosivos y otros ataques contra civiles cometidos por estos grupos como crímenes de lesa humanidad. Estamos pidiendo un embargo de armas para todas las partes.

Pregunta enviada por Jeanette:

¿Cómo puede AI preguntar siquiera si se ha utilizado o no equipo militar estadounidense para matar a civiles? Además, en su página web, en la que anuncian todo esto, parece que equiparan a Hamás y a la Fuerza de Defensa de Israel, ¿cómo es posible? Primer párrafo: ustedes nunca han dicho que las muertes fueron causadas por la AGRESIÓN israelí, no sólo por el bloqueo... Esta es la forma de parar los pies a Hamás: ¡¡PONGAN FIN A LA OCUPACIÓN!!

Donatella Rovera responde:

AI está pidiendo un embargo de armas inmediato y exhaustivo, que abarcaría toda la ayuda militar estadounidense y las ventas estadounidenses de armas y de equipo militar a Israel. AI ha condenado tanto el bloqueo, que es una forma de castigo colectivo, como los ataques ilegítimos de las fuerzas israelíes. AI condenar también las violaciones que comete Hamás no insinuamos que el número de víctimas en cada bando sea el mismo, sino que aplicamos el criterio del derecho internacional para juzgar la conducta de todas las partes.

Pregunta enviada por Andy:

Hola, Donatella. Entiendo que, obviamente, usted trabaja para AI, pero me pregunto si, a título personal, no cree que la postura de la organización se inclina más hacia uno de los bandos del conflicto que hacia el otro. Me gustaría creer que Amnistía Internacional realmente no "toma partido", sino que se limita a responder a cada situación concreta. Pero cuando veo lo que está pidiendo, parece que, no sólo en este conflicto, sino de una forma bastante sistemática, se ha convertido en defensora de los palestinos y adversaria de Israel. Por supuesto que no creo que el gobierno de Israel esté libre de culpa, pero también tengo la fuerte impresión de que AI es bastante parcial. Le ruego que sea lo más sincera posible en su respuesta, no sólo como trabajadora de la organización sino como investigadora.

Donatella Rovera responde:

La labor de AI se basa en el derecho internacional, postura que comparto totalmente, y nuestras peticiones son que todas las partes —israelíes y palestinos— respeten el derecho internacional. En muchos sentidos, los motivos de preocupación y las peticiones de AI son similares a los de las organizaciones israelíes e internacionales de derechos humanos y las agencias de la ONU.

Pregunta enviada por andy:

¿Qué van a hacer los saudíes y los países ricos en petróleo como Dubái para aliviar la crisis económica y humanitaria de Gaza? La raíz del problema es que hay demasiados varones jóvenes sin trabajo ni futuro. ¿Cómo se les puede dar trabajo y hacer que participen en la construcción de una comunidad que funcione en Gaza?

Donatella Rovera responde:

Un problema crucial que sigue sin resolverse y que de hecho ha empeorado significativamente en los últimos años, son las restricciones impuestas por Israel a la circulación de personas y mercancías fuera y dentro de la Franja de Gaza. Israel también controla el espacio aéreo y las aguas territoriales de Gaza. Una economía que funcione requiere libertad de circulación para las personas y las mercancías, y esto no existe en Gaza. Mientras siga así la situación, no es probable que la economía en Gaza se desarrolle.

Pregunta enviada por Irwin:

Al propone que Estados Unidos se abstenga de enviar armas a Israel. Se debería ampliar el embargo de armas a todas las partes enfrentadas en el conflicto, incluidos Hamás y la Yihad Islámica.

Donatella Rovera responde:

De hecho, Amnistía Internacional pide un embargo de armas para todas las partes.

Pregunta enviada por Terence:

Según los medios de comunicación estadounidenses, la reciente tregua de seis meses fue rota, después de 5 meses, por Hamás, en torno al 5 de noviembre, con el lanzamiento de cohetes Kassam contra Israel. ¿No es cierto, sin embargo, que en realidad Israel había roto la tregua el día anterior, cuando entró en Gaza y mató a varios hombres armados cerca de un túnel, asegurando así un aluvión reactivo de cohetes de Hamás que después Israel utilizó como excusa para endurecer el bloqueo y lanzar una guerra por tierra y aire cuidadosamente preparada con sus brutales consecuencias?

Donatella Rovera responde:

Hubo violaciones de la tregua por ambas partes. Pero ninguno de los dos bandos debe utilizar las violaciones del otro bando como excusa para cometer crímenes de guerra y otras violaciones graves.

Pregunta enviada por Carol Higgs:

¿¿Por qué los medios de comunicación (e incluso Amnistía) insisten en tratar la violencia de Hamás y de Israel como equivalentes?? Israel ha matado a cientos de civiles con bombas y cohetes, muchos niños entre ellos. Hamás lanza algunos cohetes y ha matado a 4 personas. Esto dista mucho de ser una violencia equivalente.

Donatella Rovera responde:

Al condenar las violaciones del derecho internacional humanitario por ambas partes, Al no está insinuando que el número de víctimas sea el mismo. Nuestras declaraciones públicas y nuestras acciones son claras sobre las cifras de civiles muertos y heridos en Gaza y en Israel.

Pregunta enviada por Nilanjan:

¿Puede considerarse a Ehud Olmert, Ehud Barak y Tzipi Livni responsables de crímenes de guerra?

Donatella Rovera responde:

Los mandos militares y superiores civiles pueden ser considerados responsables de los actos de sus subordinados. El artículo 86 (2) del Protocolo I de los Convenios de Ginebra, que impone un criterio único para los mandos militares y los superiores civiles, refleja el derecho internacional consuetudinario.

Dice este artículo:

"El hecho de que la infracción de los Convenios o del presente Protocolo haya sido cometida por un subordinado no exime de responsabilidad penal o disciplinaria, según el caso, a sus superiores, si éstos sabían o poseían información que les permitiera concluir, en las circunstancias del momento, que ese subordinado estaba cometiendo o iba a cometer tal infracción y si no tomaron todas las medidas factibles que estuvieran a su alcance para impedir o reprimir esa infracción."

Por tanto, al analizar los sucesos actuales, es importante examinar la cadena de mando, tanto en relación con los miembros de las fuerzas armadas gubernamentales y sus superiores civiles como respecto de todos los niveles de Hamás.

Pregunta enviada por Nydia:

¿Hay pruebas de que Israel esté usando fósforo blanco y armas DIME (explosivos de metal inerte denso, por sus siglas en inglés) en Gaza? Eso es lo que dijo el *Huffington Post* ayer (7 de enero).

Donatella Rovera responde:

Hay pruebas de que las fuerzas israelíes están usando fósforo blanco en Gaza, lo que representa un riesgo adicional para la población civil. Aún no hemos podido confirmar el uso de armas DIME.

Pregunta enviada por Gisela:

El apoyo ilimitado de Estados Unidos (tanto económico como militar) a Israel, ¿es una ayuda o un obstáculo para la resolución del conflicto entre Palestina e Israel?

Donatella Rovera responde:

VÉASE RESPUESTA ANTERIOR SOBRE ASUNTO SIMILAR

Pregunta enviada por Ruth:

Me gustaría saber por qué Amnistía Internacional no expresó preocupación por el bombardeo de ciudadanos israelíes desde Gaza que lleva produciéndose desde hace OCHO años. Amnistía sólo menciona brevemente estas violaciones graves de derechos humanos y sigue culpando exclusivamente a Israel de la tragedia en curso. ¿Qué debería hacer Israel para proteger a sus ciudadanos de estos ataques terroristas diarios?

Donatella Rovera responde:

Lejos de culpar exclusivamente a Israel, Amnistía Internacional lleva años condenando y haciendo campaña contra los abusos contra los derechos humanos cometidos por los grupos armados palestinos, incluidos, en concreto, los ataques suicidas con bombas y los ataques con cohetes.

Pregunta enviada por Rachel:

¿Van a ir ustedes a Zeitoun para investigar la muerte de más de 60 personas de la misma familia? ¿Van a investigar la afirmación de Israel de que Hamás lanzó morteros cerca de la escuela de la ONU donde murieron 40 civiles?

Donatella Rovera responde:

Si las autoridades israelíes nos permiten entrar en Gaza investigaremos el mayor número posible de casos, incluidos los que usted menciona.

Pregunta enviada por Emily:

Teniendo en cuenta la historia de este conflicto y la animosidad extrema entre palestinos e israelíes, ¿cree usted que la comunidad internacional podía haber previsto todo esto? En caso afirmativo, entonces ¿por qué no se enviaron tropas de la ONU mucho antes para impedir que se iniciara el conflicto?

Donatella Rovera responde:

El envío de una misión para el mantenimiento de la paz (o para la imposición de la paz) requiere una decisión del Consejo de Seguridad de la ONU, y por lo general también el consentimiento de las partes afectadas. No ha habido aún ningún acuerdo entre los Estados miembros del Consejo de Seguridad ni de Israel sobre una medida de este tipo.

Pregunta enviada por Suha:

¿Cabría decir que las tácticas empleadas por Israel (castigo colectivo, falta de acceso a ayuda humanitaria y recursos básicos, ningún acceso para los medios de comunicación dentro o fuera de Gaza) constituyen una violación del derecho internacional y, en concreto, crímenes de guerra y posiblemente incluso actos de genocidio? ¿Qué es exactamente lo que haría que este conflicto fuera un genocidio, según la definición del derecho internacional? Y, por último, ¿ha violado Estados Unidos, además del derecho internacional, el derecho estadounidense al vender material y otros equipos militares empleados para cometer violaciones de derechos humanos? Gracias, gracias por estar ahí.

Donatella Rovera responde:

Tanto las fuerzas israelíes como los grupos armados palestinos están cometiendo violaciones del derecho internacional humanitario y abusos contra los derechos humanos, algunos de los cuales constituyen crímenes de guerra o crímenes de lesa humanidad. Estas violaciones incluyen el lanzamiento indiscriminado de cientos de cohetes por grupos armados palestinos, los ataques israelíes contra civiles u objetivos civiles, o indiscriminados o desproporcionados, y la denegación de acceso a la asistencia humanitaria y médica. Quienes facilitan armas y otros equipos o ayuda militares a las partes implicadas en este conflicto no están asumiendo su responsabilidad de garantizar que las armas y el material militar no se utilizan para violar derechos humanos. Por tanto, Amnistía Internacional pide un embargo de armas completo para todas las partes del conflicto de Gaza que abarque todos los equipos, componentes, tecnología y servicios convencionales militares y afines. El crimen de genocidio exige "la intención de destruir, total o parcialmente, a un grupo nacional, étnico, racial o religioso, como tal." Al no cree que las violaciones cometidas en el conflicto de Gaza constituyan genocidio; sin embargo, los crímenes de guerra y los crímenes de lesa humanidad figuran entre los crímenes de mayor gravedad tipificados en el derecho internacional.

Pregunta enviada por Michele:

Donatella, si consiguiera entrar en la Franja de Gaza, ¿tendría la oportunidad de hablar con líderes de Hamás?

Donatella Rovera responde:

En estos momentos no sé lo que podríamos hacer si pudiéramos entrar en la Franja de Gaza. La política de Amnistía Internacional es reunirse con todas las partes a fin de exponer nuestros motivos de preocupación en relación con los abusos contra los derechos humanos que cometen. En este caso, una preocupación clave que deseamos exponer al líder de Hamás y a los de otros grupos armados palestinos es, específicamente, la que causan los ataques con cohetes lanzados desde Gaza contra ciudades y pueblos del sur de Israel, que Amnistía Internacional condena y contra los que hace campaña.

Pregunta enviada por Sally:

Ahora que el personal de ayuda humanitaria de la ONU se ha retirado, es difícil imaginar que el sufrimiento de quienes viven ahí pueda empeorar aún más, pero todos sabemos que así será. ¿Hay grupos sobre el terreno que estén dispuestos a hacer esta labor y puedan hacerla?

Donatella Rovera responde:

El personal de ayuda humanitaria de la ONU no se ha retirado; por el contrario, sigue haciendo grandes esfuerzos para prestar asistencia a quienes la necesitan, a pesar de las dificultades operativas derivadas del conflicto y de las rigurosas restricciones impuestas por las autoridades israelíes a la entrada de mercancías.

Pregunta enviada por Art:

¿No cree usted que calificar la reacción de Israel de "respuesta enormemente desproporcionada" empeora el problema? Hamás ataca intencionadamente a la población civil, Israel al menos hace algún esfuerzo para evitar las víctimas civiles. ¿No es desproporcionada la respuesta de Hamás? ¿Cómo querría usted que su gobierno tratara con una organización empeñada en SU destrucción? Los judíos están dispuestos a vivir en paz con los árabes, pero los árabes (o al menos las autoridades que eligen) no están dispuestos a vivir en paz con los judíos. ¿Qué es lo que usted querría que hiciera su gobierno?

Donatella Rovera responde:

Según el derecho internacional, el lanzamiento indiscriminado de cohetes por Hamás y otros grupos palestinos contra ciudades y pueblos israelíes es ilegítimo y debe cesar. Y muchos ataques israelíes —no todos— son ilegítimos porque son desproporcionados o indiscriminados o porque están dirigidos contra civiles u objetivos civiles. El derecho internacional se aplica a ambas partes y su violación es injustificable.

Pregunta enviada por Anita:

Mucha gente califica de "desproporcionada" la respuesta israelí. ¿Cuál es una respuesta "proporcional" a un grupo terrorista que pone en peligro deliberadamente a los civiles ocultándose entre ellos y lanzando cohetes contra otros civiles?

Donatella Rovera responde:

Una respuesta proporcional es aquella que no implica ataques contra civiles ni objetivos civiles, o ataques temerarios y/o indiscriminados que causen inevitablemente la muerte o daños a civiles, u otras medidas, como el bloqueo de Gaza, que castigan colectivamente a la población civil. El derecho internacional humanitario tiene en cuenta los imperativos militares legítimos de las partes enfrentadas. No existe justificación alguna para perpetrar violaciones graves del derecho internacional humanitario.

Pregunta enviada por Sue:

Estados Unidos viene proporcionando históricamente a Israel un apoyo económico significativo y equipos militares, incluidas las mismas bombas que se utilizan para atacar a los palestinos. Los palestinos apoyan a Hamás en gran medida debido a los servicios sociales que proporciona a su pueblo desesperado. ¿Contribuiría a resolver el conflicto si Estados Unidos participara de forma activa y visible en este tipo de apoyo a los palestinos, incluyendo la construcción de escuelas, infraestructura, etc.? Esta demostración real de buena voluntad hacia los palestinos, ¿desembocaría en una nueva visión de Estados Unidos como un intermediario honrado para el cual el bienestar de los palestinos representa un objetivo real? ¿Reduciría esta medida el favor de que goza Hamás entre los palestinos?

Donatella Rovera responde:

La administración estadounidense proporciona más ayuda militar a Israel que a ningún otro país de la región y también proporciona una cantidad significativa de ayuda a la población palestina. No puedo hacer conjeturas sobre las razones por las que muchos palestinos apoyan a Hamás. El papel de Estados Unidos va más allá de la cuestión de la ayuda, por importante que sea esta. Para que sea considerado un intermediario honrado, la administración estadounidense debe promover una solución al conflicto que se base en el respeto al derecho internacional de derechos humanos y al derecho internacional humanitario por todas las partes.

Pregunta enviada por Stefano:

¿Qué se puede hacer para que Hamás no dispare contra civiles? ¿Cuáles son las responsabilidades de las partes enfrentadas en este conflicto? ¿Cómo se puede proteger a los refugiados?

Donatella Rovera responde:

Está claro que debe preocuparnos la protección de todos los civiles, israelíes y palestinos. Israel tiene el derecho a adoptar medidas legítimas contra quienes lanzan ataques contra su población civil, pero los bombardeos y otros ataques temerarios e indiscriminados que han matado a cientos de civiles palestinos desarmados no pueden ser la respuesta. No se puede castigar a la población civil palestina por unos ataques respecto de los cuales no tienen ninguna responsabilidad. La comunidad internacional debe ejercer presión sobre ambas partes para que pongan fin a los ataques que causan daños a los civiles. Los países que tienen influencia en una parte o la otra deben emplear esa influencia de forma responsable y firme para abordar los abusos que están cometiendo ambos bandos.

El derecho internacional prohíbe los ataques contra civiles y objetivos civiles, así como los ataques desproporcionados y/o indiscriminados y que ponen en peligro a los civiles. Israel, como potencia ocupante, tiene responsabilidades adicionales respecto del bienestar de la población de Gaza, incluida la obligación de garantizar el suministro de alimentos y medicinas adecuados. Ambas partes están violando el derecho internacional. Israel bloquea el paso de asistencia humanitaria de emergencia para los palestinos y ha atacado a convoyes médicos y de ayuda humanitaria. Y las fuerzas israelíes realizan ataques indiscriminados y desproporcionados que han causado la muerte de cientos de civiles desarmados. Hamás y otros grupos armados palestinos han lanzado indiscriminadamente contra ciudades del sur de Israel cientos de cohetes que han causado la muerte de tres civiles. Las personas que huyen del conflicto deben ser protegidas, pero actualmente los palestinos no pueden salir de Gaza y no tienen seguridad dentro de Gaza. Incluso quienes han huido de los combates y se han refugiado en las escuelas de la ONU han sido blanco de ataques de las fuerzas israelíes. Más de 40 palestinos perdieron la vida en un solo ataque de las fuerzas israelíes contra una escuela de la ONU el 6 de enero. Las autoridades israelíes, que declararon inicialmente que unos palestinos armados habían disparado desde la escuela, ya han reconocido que eso no era cierto.

Pregunta enviada por Raymond:

¿De qué país proceden los cohetes que están usando los terroristas palestinos?

Donatella Rovera responde:

RESPONDIDO EN LA PREGUNTA ANTERIOR.

Pregunta enviada por Bill:

He tenido dificultades para que el presidente de la Cámara o mi congresista respondan ante la matanza respecto de este conflicto. ¿Sabe usted cuánto dinero está enviado Estados Unidos a Israel para apoyo militar?

Donatella Rovera responde:

Israel es el mayor receptor de ayuda militar estadounidense de la región. El gobierno de Estados Unidos tiene la responsabilidad de garantizar que su ayuda militar y su financiación no se utilizan para cometer abusos contra los derechos humanos.

Pregunta enviada por Heather:

Estoy indignada por la crisis humanitaria que están provocando los ataques de Israel y me gustaría saber más sobre lo que se puede hacer para ayudar a los habitantes de Gaza. Pero también me gustaría saber qué espera lograr Israel con esta agresión. ¿Qué es lo que hará que pongan fin a la operación?

Donatella Rovera responde:

En primer lugar y sobre todo, es necesario poner fin a las muertes de civiles que no tienen ninguna relación con el conflicto y al mismo tiempo son los más afectados por éste. Esto exige ejercer presión sobre los dos bandos para que pongan fin a las muertes de civiles y a los ataques contra civiles. Hay que acabar con la impunidad por años de violaciones y abusos graves de ambas partes; en otras palabras, hacer que los perpetradores comparezcan ante la justicia en procedimientos imparciales es un elemento clave para prevenir nuevas violaciones en el futuro. La actual privación de productos de primera necesidad que sufre la

población civil de Gaza no se debe tanto a la falta de recursos como a las restricciones impuestas por Israel a la entrada de ayuda humanitaria y otros suministros en Gaza, y a los combates en Gaza, que hacen difícil el reparto en general e imposible en algunas zonas. La destrucción de viviendas, propiedades e infraestructura que están causando en Gaza los bombardeos israelíes es masiva y una vez que finalicen los combates harán falta unos recursos considerables para la reconstrucción. Esos recursos no existen en Gaza y probablemente tendrá que enviarlos la comunidad internacional.

Pregunta enviada por Sebastian:

¿Por qué Amnistía califica de desproporcionada la respuesta israelí? Después de que Israel se retiró de Gaza, Hamás aprovechó la oportunidad para armarse y crear una base para lanzar más de 3.000 cohetes Qammas contra ciudades israelíes (incluso durante la tregua). Israel esperó demasiado para reaccionar, ¿cuál sería una respuesta adecuada contra el terrorismo? ¿Cómo puede ofrecer Israel seguridad a sus ciudadanos?

Donatella Rovera responde:

Según el derecho internacional humanitario, un ataque es desproporcionado si cabe esperar que cause la pérdida fortuita de vidas civiles, heridas a civiles, daños a objetivos civiles o una combinación de todo ello, lo que sería excesivo en comparación con la ventaja militar concreta y directa prevista. Muchos de los ataques de las fuerzas israelíes encajan en esta definición. Algunos ataques que supuestamente estaban dirigidos a matar a un miembro de Hamás o a destruir munición han causado la muerte y heridas a muchos civiles desarmados; algunos de ellos podían haberse realizado de un modo en el que hubiera sido menos probable dañar a civiles y objetivos civiles. Otros ataques estaban deliberadamente dirigidos contra civiles o edificios civiles. También ha habido ataques contra instalaciones y personal médicos y de ayuda humanitaria.

Hasta ahora, los ataques israelíes han causado la muerte de cientos de civiles inocentes, entre ellos más de 150 niños, y heridas a muchos más. Las fuerzas israelíes pueden adoptar medidas legítimas contra los palestinos responsables de ataques contra israelíes, pero no deben castigar a quienes no tienen participación en el conflicto. Garantizar la seguridad de los ciudadanos israelíes no exige matar a cientos de civiles desarmados, bombardear una escuela de la ONU llena de civiles, a personal médico y ambulancias que estaban evacuando a heridos, a personal y convoyes de ayuda humanitaria. Tampoco es necesario para la seguridad de Israel denegar la entrada a la Franja de Gaza de alimentos para bebés y pañales, zapatos y ropa infantiles, baterías para audífonos e hilo de bordar para niños sordos o piezas de repuesto para equipos hospitalarios, pozos de agua potable y la planta de tratamiento de aguas residuales.

Pregunta enviada por Zawdie:

Hola, señora Rovera. Le ruego confirme mi sospecha de que el embargo total israelí sobre la circulación de mercancías hacia y desde Gaza comenzó en los últimos meses del acuerdo de alto el fuego que empezó en junio de 2008. Además, ¿hay cifras sobre el número de habitantes de Gaza que morían al día durante el embargo frente al número de fallecimientos diarios después de los recientes bombardeos israelíes?

Donatella Rovera responde:

Israel impuso las restricciones a la circulación de personas y mercancías hacia y desde Gaza hace varios años y las aumentó de forma significativa en los últimos años, sobre todo después de ciertos incidentes, como la captura por Hamás y otros grupos armados palestinos de un soldado israelí, Gilad Shalit, en una base militar situado en el lado israelí de la frontera entre Gaza e Israel en junio de 2006, y la toma del poder en Gaza por Hamás en junio de 2007. El alto el fuego de seis meses que entró en vigor el 19 de junio de 2008 trajo pocas mejoras a las vidas de los habitantes de la Franja de Gaza, pues siguieron vigentes las rigurosas restricciones a sus movimientos y a la entrada de mercancías en Gaza. Varios pacientes que

necesitaban con urgencia tratamiento médico no disponible en los hospitales de Gaza murieron después de que el ejército israelí les impidiera salir de Gaza; cientos de estudiantes perdieron sus plazas en universidades del extranjero porque no pudieron salir de Gaza y los habitantes de Gaza siguieron sufriendo la escasez de los productos de primera necesidad más básicos y se vieron obligados a depender de mercancías introducidas de contrabando en Gaza desde Egipto por los túneles. En cuanto al número de palestinos muertos en bombardeos, ataques de artillería y otros ataques israelíes, aumenta cada día. Desde el 27 de diciembre de 2008 han perdido la vida más de 800, más de un tercio de los cuales eran civiles desarmados.

Pregunta enviada por Lauryn:

¿Cómo propone usted que se puede convencer a Hamás para que deje de lanzar ataques con cohetes inmediatamente de modo que Israel suscriba también un alto el fuego? ¿Cómo trabajarán los gobiernos y organizaciones de Oriente Medio y de otros países para garantizar que la glorificación de la muerte y del asesinato de civiles por parte de Hamás no siga influyendo en los palestinos y que la ayuda económica y humanitaria se usa realmente para beneficiar al pueblo palestino, en lugar de para hacer acopio de armas y recompensar a las familias de los autores de ataques suicidas con bomba?

Donatella Rovera responde:

Todos los grupos armados palestinos de Gaza, incluido el brazo armado de Fatah, el partido del presidente Mahmoud Abbas (la Brigada de los Mártires de Al Aqsa), lanzan ataques con cohetes contra ciudades y pueblos del sur de Israel. Tanto los israelíes como los palestinos justifican los abusos contra los derechos humanos y los crímenes que cometen alegando que sus ataques son una respuesta a los abusos cometidos por el otro bando. Para poner fin a este ciclo de ataques y contraataques es imprescindible presionar a ambos bandos. Los enfoques de doble rasero que implican la condena de los abusos de un bando mientras se hace la vista gorda sobre los abusos del otro son fácilmente rechazados como parciales y no pueden ser eficaces. Los actores internacionales clave que no adoptan una postura basada en principios contra los abusos contra los derechos humanos cuando los comete Israel reducen sus oportunidades para convencer a quienes tienen influencia sobre Hamás y otros grupos armados palestinos de que los presionen con el fin de que cesen sus ataques.

Pregunta enviada por gail:

Ustedes no piden el cese del envío armas desde Irán. ¿Es porque no creen que estén implicados o sean tan culpables como Estados Unidos o es porque al gobierno iraní no le importa lo que piensen ustedes u otros?

Donatella Rovera responde:

Amnistía Internacional pide un embargo de armas completo que abarque todos los equipos, componentes, tecnología y servicios convencionales militares y afines para TODAS las partes del conflicto de Gaza. Esto incluye, obviamente, a Hamás y a los demás grupos armados palestinos y afecta a cualquier parte que suministre o facilite y/o permita el tránsito y/o el paso de este tipo de material. Por tanto, si Irán está implicado de algún modo en el envío de este tipo de material o de fondos para ello, se aplica igualmente a Irán.

Además, puesto que la mayor parte de los suministros de este tipo de material, cuando no todos, destinados a Hamás y a los demás grupos armados palestinos llegan a Gaza a través de Egipto, las autoridades egipcias deben adoptar medidas concretas para poner fin e impedir el paso de este material hacia Gaza.

Comentario del moderador:

Gracias, Donatella, por un chat tan instructivo sobre esta cuestión tan candente. Lamentamos que debido al enorme volumen de preguntas no hayamos podido transmitirle todas. El chat ha finalizado.

ACTÚA sobre Gaza en www.amnestyusa.org/ricegaza